

Poland-Świdnik: Document creation, drawing, imaging, scheduling and productivity software package

OJ S 248/2015 23/12/2015

Contract award notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Wytwórnia Sprzętu Komunikacyjnego „PZL-Świdnik” S.A.

National registration number: 0000028780

Postal address: al. Lotników Polskich 1

Town: Świdnik

Postal code: 21-045

Country: Poland

For the attention of: Bogdan Marczuk

E-mail: bogdan.marczuk@agustawestland.com

Telephone: +48 817225579

Fax: +48 817226007

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.pzl.swidnik.pl>

I.2. Type of the contracting authority

I.3. Main activity

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Dostawa dodatkowych licencji oprogramowania do komputerowego wspomaganie wytwarzania w Wytwórni Sprzętu Komunikacyjnego „PZL-Świdnik” S.A. w Świdniku.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

NUTS code PL314 Lubelski

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem przetargu jest dostarczenie licencji oprogramowania do komputerowego wspomaganie wytwarzania w konfiguracji przedstawionej w dokumencie pt. „Oprogramowanie do komputerowego wspomaganie wytwarzania” stanowiącym załącznik do Warunków Przetargowych:

1. dostawa oprogramowania na nośnikach CD lub DVD w postaci plików instalacyjnych i aktualizacji, lub poprzez utworzenie na swojej stronie internetowej indywidualnego konta dla klienta, z którego będzie można pobrać pliki instalacyjne i aktualizacje;

2. dostarczenie dokumentacji oprogramowania w formie elektronicznej na nośnikach CD/DVD, lub poprzez utworzenie na swojej stronie internetowej indywidualnego konta dla klienta, z którego będzie można pobrać dokumentację oprogramowania;

3. dostarczenie licencji na użytkowanie oprogramowania na wskazany adres e-mail.

Oprogramowanie do komputerowego wspomagania wytwarzania.

W ramach projektu „Rozbudowa infrastruktury zaplecza badawczo-rozwojowego Wytwórni Sprzętu Komunikacyjnego »PZL–Świdnik« Spółka Akcyjna wraz z zatrudnieniem wykwalifikowanej kadry” realizowanego w ramach Projektu indywidualnego „Rozbudowa infrastruktury zaplecza badawczo-rozwojowego Wytwórni Sprzętu Komunikacyjnego »PZL–Świdnik« Spółka Akcyjna wraz z zatrudnieniem wykwalifikowanej kadry” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej 2007–2013 planowany jest zakup dodatkowych licencji oprogramowania do komputerowego wspomagania wytwarzania. Zadanie to jest rozbudową istniejącej bazy oprogramowania istniejącego już w Wytwórni Sprzętu Komunikacyjnego „PZL-Świdnik” Spółka Akcyjna. Aby sprostać powyższym wymaganiom i potrzebom PZL–Świdnik S.A., planowany jest zakup niżej wymienionego oprogramowania.

Część A:

Oprogramowanie ESPRIT:

Wymagana jest stała licencja komercyjna wraz z usługą maintenance dla poniższego pakietu oprogramowania:

ESPRIT: NTX 2000 – CATIA v5 interface 1 licencja / process

Licencja oprogramowania musi być kompatybilna z funkcjonującą w PZL-Świdnik S.A. licencją ESPRIT, a oprogramowanie musi się integrować z używanym dotychczas pakietem ESPRIT.

Część B:

Pakiet oprogramowania TDM:

Wymagane są licencje pływające wraz z usługą maintenance dla niżej wymienionego pakietu oprogramowania TDM:

TDM Base Module 1 licencja

Interface for Vericut 1 licencja

Interface for CATIA v5 1 licencja

Interface for NX 1 licencja

Część C:

Oprogramowanie 3D Via Composer:

Wymagana są 2 licencje wraz z usługą maintenance dla oprogramowania 3D Via Composer.

Część D:

Oprogramowanie VERICUT:

Wymagana są licencje sieciowe wraz z usługą maintenance dla oprogramowania VERICUT do symulacji obrabiarek.

VERICUT 2 licencje

Interface do system TDM 1 licencja

Dostarczone licencje muszą integrować się z posiadanym w PZL-Świdnik S.A. oprogramowaniem Vericut oraz posiadać interface do systemu NX.

Do oferty, jako opcję, proszę dołączyć ofertę na wykonanie wirtualnych maszyn wg poniższej listy:

1 CHIRON MPS-15 układ sterowania: FANUC 18iMB5;

2 CORREA FP-35 układ sterowania: Heidenhain TNC530i;

3 DMC 125 U układ sterowania: Heidenhain TNC 430i;

4 DMU 125 P obrabiarka paletowa układ sterowania: Heidenhain TNC 430i;

5 DMU 80 Mono Block układ sterowania: Heidenhain TNC 530i;

6 DMU 80 Mono Block MP obrabiarka paletowa układ sterowania: Heidenhain TNC 530i;

- 7 DMU 80 P układ sterowania: Heidenhain TNC 430i;
- 8 Hermle C20U układ sterowania: Heidenhain TNC530i;
- 9 Hermle C30U 10 000 rpm układ sterowania: Heidenhain TNC530i;
- 10 Hermle C30U 18 000 rpm układ sterowania: Heidenhain TNC530i;
- 11 Hermle C30U UP obrabiarka paletowa układ sterowania: Heidenhain TNC530i;
- 12 JOBS JOMACH 146 układ sterowania: Siemens Sinumeric 840D;
- 13 JOBS JOMACH 156 układ sterowania: Siemens Sinumeric 840D;
- 14 Mazak Integrex 400 III-1500T układ sterowania: MAZATROL 640MT Pro;
- 15 Mazak Integrex 400 IV-1500T układ sterowania: MAZATROL MATRIX;
- 16 Mazak QT Nexus 200 – II MSY układ sterowania: MAZATROL MATRIX;
- 17 MCM CLOCK 1200 układ sterowania: FANUC 31i MODEL B5;
- 18 NTX2000/ 1500SZ układ sterowania: FANUC F31iB5.

W Załączniku nr 2 do Warunków Przetargowych przedstawione są karty informacyjne opracowane dla wyżej wymienionych obrabiarek. Karty informacyjne obrabiarek opublikowane są na stronie www.pzl.swidnik.pl

Zamawiający zastrzega sobie prawo do zamówienia modeli obrabiarek z powyższej listy w ciągu 1 roku od podpisania umowy na dostawę oprogramowania Vericut. Koszty związane z dostarczeniem modeli obrabiarek będą stanowiły koszt niekwalifikowany.

II.1.5. CPV code(s)

48300000 Document creation, drawing, imaging, scheduling and productivity software package

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2015/S 199-360866](#) of 14.10.2015

Other previous publications

Notice number in the OJ S: [2015/S 207-374953](#) of 24.10.2015

Section V: Award of contract

Contract No: 4801228467

Lot No: 1

- Lot title: Część A: Oprogramowanie ESPRIT:

V.1. Date of conclusion of the contract

10.12.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: DP Technology Italy Srl

Postal address: Via J. Nardi 2

Town: Firenze

Postal code: 50132

Country: Italy

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

Contract No: 4801223578

Lot No: 2

- Lot title: Część B: Pakiet oprogramowania TDM

V.1. Date of conclusion of the contract

8.12.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: TDM Systems GmbH

Postal address: Derendingerstraße 53

Town: Tübingen

Postal code: 72072

Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

Contract No: 4801223584

Lot No: 3

- Lot title: Część C: Oprogramowanie 3D Via Composer

V.1. Date of conclusion of the contract

8.12.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Dassault Systemes Sp. z o.o.

Postal address: ul. Iłżecka 26

Town: Warszawa
Postal code: 02-135
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

Contract No: 4801223587

Lot No: 4

- Lot title: Część D: Oprogramowanie VERICUT

V.1. Date of conclusion of the contract

8.12.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: KOM-ODLEW Komputerowe Systemy Inżynierskie Sp. z o.o.

Postal address: ul. Bluszczowa 25F

Town: Kraków

Postal code: 30-439

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Program Operacyjny Rozwój Polski Wschodniej 2007-2013.

VI.2. Additional information

Przetarg nieograniczony pisemny wg Art. 70 ze znaczkami 1, Art. 70 ze znaczkami 3 do Art. 70 ze znaczkami 5 Kodeksu Cywilnego.

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

VI.3.2. Review procedure

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.4. Date of dispatch of this notice

18.12.2015